



On the Green—A publication for Gallaudet faculty, teachers, and staff
Gallaudet University • 800 Florida Avenue NE, Washington, DC 20002-3695

December 15, 2000
Vol. 31, No. 6



Happy Holidays from the staff at On the Green



Gallaudet's inclement weather procedures

(Note: the following procedures for faculty, teachers, staff, and students to follow in the event that weather conditions could close campus or delay the opening of classes at the University or the Laurent Clerc Center were explained in a November 29 e-mail from President Jordan.)

Depending on the severity of the weather, there are several options that can be followed. The options include:

Open and on-schedule: Classes at the University, MSSD, and KDES are held as scheduled and all offices are open with all employees expected to report to work on time.

Late arrival: Classes and work schedules are cancelled until a specific time. Non-essential employees are expected to report for work no later than the announced opening time. KDES follows the Prince George's County school system for delayed openings.

Early departure: A portion of the daily class and work schedule is canceled, and all non-essential employees are released from work at a designated time. KDES follows the Prince George's County school system for early closings.

KDES closed: If the Prince George's County school system closes, KDES also closes for teachers and students. KDES staff and MSSD teachers and staff must report to work unless announced otherwise.


Gallaudet University closed: All classes at the University, MSSD, and KDES are cancelled, and offices are closed for the entire day. Non-essential personnel are

not expected to report to work.

Decisions on these options will be made as early as possible and will be accessible in several different places. The best option is to check the Gallaudet homepage and click on the weather icon. You can call the University's main and weather recording lines, x5000 or x5656. The announcement will also be made on TV and radio stations, but this is usually on a delayed basis.

Announcements on the web and recording lines will include the date of the announcement. In the event of a delayed opening or early closing, a specific time will be announced. This will mean that all non-essential employees and teachers should arrive no later than the scheduled opening. Classes will begin as scheduled following the opening.

For both closings and delayed openings, University faculty will be responsible for determining the appropriate way to make up classwork or classes that have been missed. Until the dean is in place, the provost will determine how Clerc Center teachers can best fulfill the required number of workdays. Staff employees are not expected to make up time lost due to inclement weather.

By University policy, staff employees who are on leave are not affected by inclement weather decisions and should not adjust or extend their leave as a result. Staff employees and Clerc Center teachers who do not report at all when a late arrival is announced are expected to use leave or leave without pay for the full day. Essential personnel are, of course, expected to report to work. 

Spanish and Spanish American women writers and translators featured at conference

The Department of Foreign Languages and Literatures, in partnership with the Embassy of Spain and the Ibero-American Cultural Foundation, sponsored a day of bilingual readings on October 14 in the Conference Center. Award-winning women writers from Spain, Puerto Rico, the Dominican Republic, Mexico, and Argentina, as well as translators of their works, were featured.

The title of the conference was "Spanish and Spanish American

Women Writers in Translation: The Art of Literary Translation." The event helped promote cultural awareness of these writers, the richness of their works, and the importance of literary translation in bringing them to the attention of English-speaking readers.

Margaret Sayers Peden, a translator of Latin American authors, was the keynote speaker. According to Dr. Michael Miller, a professor in the Department of

continued on page 3



President Jordan presents Marjorie Williams, a columnist for *The Washington Post's* editorial pages, a President's Scholars T-shirt at the biannual President's Scholars Dinner on November 28. Williams, the featured speaker at the event, spoke to the audience of students, faculty, and advisors about her experiences as a writer and editor, first for *Vanity Fair* magazine, and later for *The Post*. She told the students that achieving their dreams requires hard work, but that it is well worth the effort. Williams attended Harvard University for two years before deciding to drop out of college to enter the publishing world, a decision she now regrets. At the conclusion of her speech, Dr. Jordan told Williams she would be more than welcome to complete her undergraduate degree at Gallaudet.


Conference addresses pending doctoral program in audiology requirement

Nearly 80 representatives from over 50 graduate programs in audiology attended a November 15 conference in 'Ole' Jim' entitled "Development of the Clinical Doctoral Degree Program in Audiology: Strategies for Meeting (and Exceeding) the 2007 ASHA Standards." The conference, sponsored by Gallaudet's Department of Audiology and Speech-Language Pathology, brought together program directors from nine of 10 university-affiliated clinical doctoral programs in audiology, and representatives from nearly 40 master's level programs.

The conference addressed various strategies that have been employed by programs at different universities throughout the country to convert their master's level programs in audiology to doctoral level programs. All clinical graduate programs in audiology must offer a clinical doctoral degree or equivalent to students graduating in 2007 in order to meet accreditation standards established by the American Speech-Language-Hearing Association (ASHA), the

accrediting body for all audiology programs in the United States. For most programs represented at the conference, they must begin developing their programs within the next year or two in order to meet the 2007 deadline.

In 1997, Gallaudet's Au.D. program was established, becoming the fourth post-baccalaureate clinical doctoral program in the country. There are currently 10 such programs in the U.S., with an additional six scheduled to open in the next year.

The conference was comprised of a series of presentations and discussions dealing with a range of topics such as: development of the curriculum, addressing concerns of university administrations, the role of research in clinical doctoral programs, and a discussion of accreditation issues by representatives of ASHA's accreditation board. The conference was viewed as highly successful by those in attendance, and promises to be the first of a number of gatherings to facilitate the transition of existing programs to the clinical doctorate. 



A customer admires a holiday basket prepared by Carnell Canada (right) at the annual Holiday Bazaar, held in Ely Center on December 1. Also at the table is Bernice Fleming, who was selling copies of a coloring book, *My Very Own Christmas Activities Book*, created by her daughter, Anita Fleming, assistant director for information systems in the Development Office.

It's not just an internship, it's an adventure!



Colleen Callahan (left) meets with her advisor, Sharrell McCaskill.

By Sharrell McCaskill

Theoretically, an internship is considered to be an on-site learning experience in a work setting that is related to personal and/or academic interests. What many students don't realize is just how valuable an internship is.

Colleen Callahan, a senior majoring in government, had a phenomenal time at her fall 1999 internship at the Congressional Research Service in Washington, D.C. "The internship was like embarking on an adventure!," Colleen reminisced as she recounted her internship in the following interview.

Career Center: Why do you say that your internship was like an adventure?

Colleen: Because of the many areas that my internship touched upon. I was required to do research not only within the division, but research for members of Congress and their staffers. I also made many TTY calls via the relay service to places such as

the State Department and the Iranian News. There was one occasion when I had to contact the analyst of military affairs in Greece for research information.

Career Center: That sounds exciting! Describe your internship responsibilities.

Colleen: I worked in the Foreign Affairs, Defense, and Trade Division. We worked with research analysts within the division to provide them with information requested by Congress and its staffers regarding just about every area of foreign affairs, national defense, and international trade. It was very challenging because we were expected to complete tasks sometimes within a couple days or even a couple of hours.

Career Center: Were you able to apply your academic course concepts to your internship?

Colleen: Yes, my internship really touched on many more areas than I ever did in any of my history and political science courses.

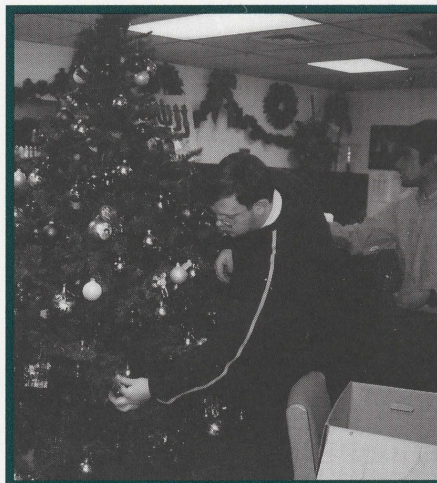
Career Center: Did you have any communication issues while being an intern?

Colleen: I was the first deaf intern in the division. My peers accepted my deafness and were delighted to learn sign language. They provided me with a TTY and made every effort to make communication as easy as possible. We exchanged e-mails or wrote back and forth.

Career Center: What do you think the people you worked with on your internship learned as a result of working with you?

Colleen: During the first week of my internship, I was told that two other interns were working on a project about the Holocaust. When I told them stories about deaf people in the Holocaust, their jaws dropped! I was content to see that they learned something new about the history of deaf people. I enjoyed exchanging information.

Career Center: What advice would you give to other students about internships?



The Office of Student Life got into the holiday spirit by trimming the office with colorful decorations. Here, senior Andrew Oehrlein (left), student assistant for public relations in the office, adds an ornament to the Christmas tree.



Jean Zisman, a member of the Class of '49, and her husband, Isadore Zisman, were among the 30 volunteers who worked in 'Ole Jim' November 15-17 preparing 10,000 holiday greeting cards to mail to faculty, teachers, staff, students, and friends of Gallaudet. The card features a photograph by Gallaudet graphic arts major Laura Kyung-eun Kim of a bronze sculpture entitled "Geometry" by deaf artist Gary Mayers. The card is the eighth in a Gallaudet series honoring deaf artists.

AMONG OURSELVES

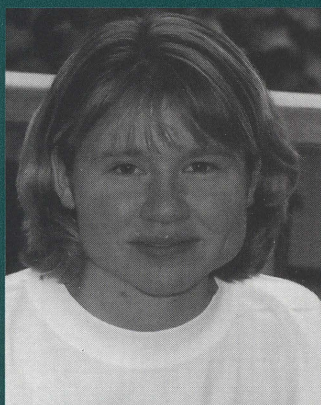
Social work interns **Barry Elliott, Sarah Rosen, Joseanna Moseby, Julie Graves,** and **Jacqueline Doyle** joined MSSD and KDES students to participate in Project Harvest during the Thanksgiving holiday. Project Harvest is a local charitable organization that provides canned foods to local families in need during Thanksgiving. MSSD and KDES teachers, staff, students, and parents helped contribute to the effort.

Check out 'On the Green's' Web version

Many of the articles and photographs that appear in each week's issue of *On the Green* can also be read in *On the Green's* Web version, the online version of Gallaudet's faculty/staff newsletter. *On the Green's* Web version can be accessed through the University's homepage.

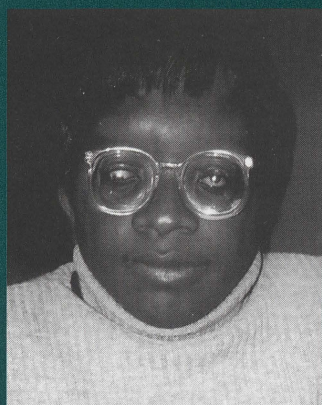
ROVING REPORTER

The area surrounding Gallaudet is growing and improving. There will be a Metro station on New York Avenue within walking distance of campus, a major government center, a new shopping center with 'Big Box' stores such as Home Depot, a grocery store, etc. Plans are also underway to revitalize neighborhoods in Wards 2, 5, and 6. Does this excite you? How to you think this development will affect Gallaudet? Also, what stores would you like to see at the shopping center?



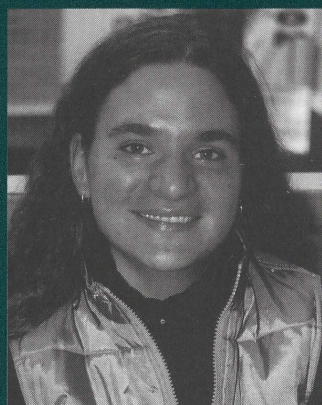
Shanada Johnson, Minnesota, senior:

"Yes, It'd be great! That would help students without cars get what they need, near campus. I'd like to see a Wal-Mart or Target; a health food store; and a college-type clothes store such as Express, etc."



Latpea Mance, Maryland, junior:

"The new improvements really excite me! I am glad to see that something is being done to make shopping more accessible to Gallaudet students. It's about time!"



Audrey Stone, Connecticut, senior:

"I think it's a good idea and I know that it's going to be very beneficial for students since many students don't know their way around here, and this would be easy to find. Stores I would like to see include a 24-hour CVS; Barnes & Noble; a college clothing store; and more stores that would stay open late."



April Smith, Massachusetts, junior:

"This sounds great! I think many students would be happy because a lot of the students depend on Metro. I would like to see Up Against the Wall (clothing store)."

ON THE GREEN

Kendall Green
Gallaudet University
800 Florida Avenue, NE
Washington, DC 20002-3695

Published bi-weekly for the staff, teachers, and faculty of Gallaudet University by the Office of Public Relations.

Publications Manager

Roz Prickett

Editor & Photo Editor

Todd Byrd

Staff Writer

David Tossman

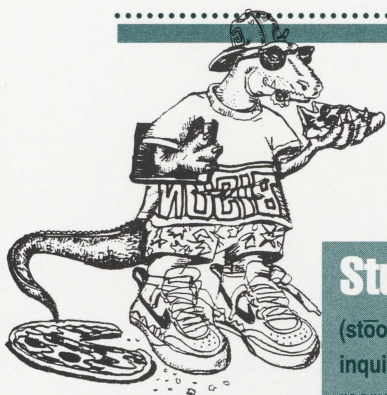
Design/Production

Graphic Design & Production

Printing

BelJean Printing

Gallaudet University is an equal opportunity employer/educational institution and does not discriminate on the basis of race, color, sex, national origin, religion, age, hearing status, disability, covered veteran status, marital status, personal appearance, sexual orientation, family responsibilities, matriculation, political affiliation, source of income, place of business or residence, pregnancy, childbirth, or any other unlawful basis.



Stu • dent • sau • rus

(stōo • dant • soar • us) n. 1. a special breed of inquisitive men and women who Gallaudet recruits, retains, and educates. 2. pizza-eaters.

Joseph Templin—come swing with me!



Joseph Templin demonstrates the Junior Classic Hollywood Swing with partner Tracy Butler.

Every woman in Virginia that enjoys swing dancing wants Joseph Templin for a partner. In the recent Virginia State Open, Templin danced with three women in three categories—the Junior Classic Lindy Hop Swing, the Junior Classic Hollywood Swing,

and the Open Showcase Hollywood Swing, and came in first place every time. He also came in third in the Open Classic Hollywood Swing.

What surprises many of these swing dance aficionados is that Templin is deaf. And no, he does-

n't need the music turned up real loud so he can feel the beat. He doesn't feel or hear anything. "I can see the music the same way hearing people can hear the music," explains Templin, a Gallaudet freshman. Templin waits for his partner to start, then he takes over, doing everything by count.

You would think that Templin must have been dancing all his life, if he's this good. But actually, he just started in February—of 2000! Ok, so you think he must practice around five hours a day, seven days a week. Not true! Templin is truly a natural. He practices just two or three hours on Friday, Saturday, and Sunday, usually with his mom and with his dance instructor, Debra Sternberg.

Templin has to explain swing dancing to his peers, because almost no one he goes to school with has tried the popular dancing style, which had its heyday in the '40s and '50s and was rediscovered in a big way in the '90s.

"There is a six-count and an eight-count," said Templin. "During the six-count, you dance close to your partner, and during the eight-count, you dance with more separation." His older brother taught him how to do the six-count, and he taught himself the eight-count by watching it on videotape. He said that there are many variations of the dance, with names like The Circle, The Whip, Hollywood, and The Jitterbug.

Templin has already been featured on CNN, *The Washington Post*, and *Time* magazine's *Time For Kids*. He was scheduled to go to New York to appear on the "Today Show," but his appearance got cancelled at the last minute. But with the attention his dancing career is drawing, it seems a sure bet that Templin will often be seen in the spotlight. **G**

who presented their works were: Beatriz Salcedo, a Mexican writer currently teaching at Hobart and Smith College in Upstate New York; Hanya Wozniak-Brayman, a translator; Ylonca Nacidit-Perdomo, a poet from the Dominican Republic; Dr. Linda Rodríguez Guglielmoni, from the University of Puerto Rico, Mayagüez, translator for Ylonca Nacidit-Perdomo; Dr. Michael Miller, from Gallaudet University, a translator for Cristina Gutiérrez Richaud; Dr. Judy McInnis, from the University of Delaware, a translator for Gladys Illarregui; Dr. María Paz Moreno, a Spanish poet who is at the University of Cincinnati; Catherine Mayo, a novelist and editor of *Tameme*, a bilingual magazine of translations; Eli Flam, editor and publisher of *Potomac Review*; and Dr. Sylvia Tandeciarz, a translator, William and Mary College.

"This was a rare cultural opportunity to hear women writers from Spain and Latin America read from their works and hear the English translation that followed," said Miller. **G**

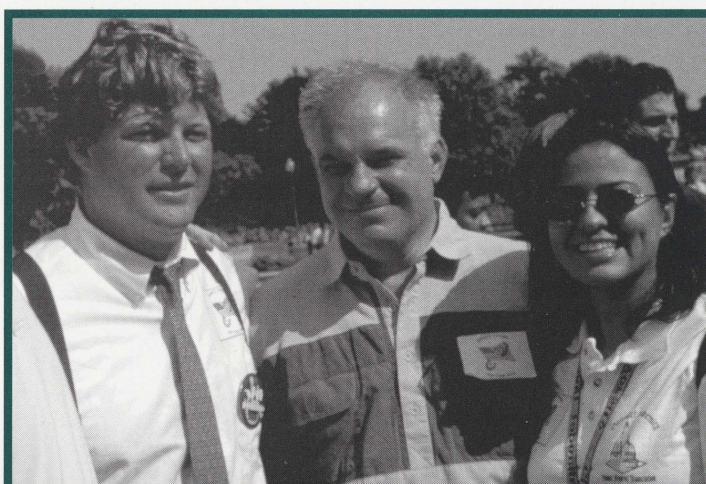
Spanish American women writers

continued from page 1

Foreign Languages and Literatures, Peden is "a recognized giant in the field of literary translation," having translated over 25 books since 1955.

There were many important, award-winning writers at the conference, including Esther Tusquets, a novelist from Barcelona, Spain, who has published several books since 1978, four of which have been translated into English, and whose works are widely read in college and university literature courses; Ana Rossetti, a poet from Madrid, Spain, who has published several collections of poetry, two of which have been translated to English; Gladys Illarregui, prize-winning poet from Argentina, who has one collection of poems in English translation; and Cristina Gutiérrez Richaud, poet and novelist from Guadalajara, Mexico, the recipient of various literary awards in Mexico, who has one novel in English translation.

Other writers and translators



Art Roehrig, human development counselor in the Office of Students with Disabilities, realized his lifelong dream to meet one of the Kennedys on Oct. 12, during the ADA rally before the Supreme Court heard arguments against the state portion of the ADA laws, Roehrig with Ted Kennedy, Jr., who runs a non-profit organization in New Haven, Conn. Shown at right is graduate student Marilyn Fernandez, who was Roehrig's interpreter. Hundreds of Gallaudet students, faculty, staff, and alumni attended the event.



ASK AUNT SOPHIE

Dear Aunt Sophie,

This year I picked my brother-in-law's name in our family's annual Kriss Kringle drawing. We're supposed to buy our KK something really nice. For example, last year my KK, knowing I'm a huge college basketball fan, gave me a pair of tickets to the ACC tournament. So I have to come up with something good. Trouble is, my dear brother-in-law is one of those people who has everything already. Also, we two don't much care for one another. He's a braggart; likes to let everyone know how well off financially he is. What I'd like to do is give him a one-way bus ticket to Alaska, but I don't

think my sister would think that was funny. She would be very upset and I really don't want to hurt her. Any suggestions??

Kriss Kringle Challenged

Dear KKC,

Yes, I agree. Bag the one-way ticket to Alaska idea—as tempting as it might be. And I sympathize with the dilemma you face. Braggarts, rich ones and not-so-rich ones, are no fun to be around, especially during the holidays.

I wouldn't agonize over a gift if I were you. Do your best to find something that suits his personality and tastes—a couple of nice power ties, the latest book on investment strategies, etc.—and let it go at that. The important thing is to keep your equilibrium at the big family get-together when gifts are exchanged. Don't let the resident big mouth dominate the festivities, and don't permit your personal dislike for the guy to ruin things for the rest of your family and friends. Stay cool, smile, and enjoy the egg nog.



Visiting artists Susan Andrews (left) and Carolyn Fellman are shown with a portion of their floor-to-ceiling mixed media installation in the lobby of Washburn Arts Building at a November 15 opening reception for an exhibit entitled "Make Believe" that includes imaginative works by students in assistant professor of art Peggy Reichard's "Mixed Media Sculpture" class. Reichard and Art Department Chair William Moses first met Andrews and Fellman, who have studios in New York and Florida, at the Washington (D.C.) Craft Show and were so impressed with their work that they invited them to Gallaudet to conduct workshops for art students. They agreed, and in September they arrived on campus to work with Reichard's class. The "Make Believe" exhibit reception provided an opportunity for the artists to return and assess what the students have learned through this exercise in creative expression. The exhibition, which is on display until January 19, is part of the Art Department's ongoing "gallaudet connections" series.



CLERC CENTER HAPPENINGS

MSSD competes in Cavalier Quizbowl

By Susan M. Flanigan


The Model Secondary School for the Deaf, the defending 2000 National Deaf High School Academic Bowl Champions, recently competed in the Cavalier Quizbowl Tournament held at the University of Virginia in Charlottesville. According to coach Bo Acton, MSSD finished without placing in a tough competition, but soundly defeated some notable squads, such as its District of Columbia neighbor, Gonzaga High School, and Virginia's Governor High School, the eventual third-place finishers.

"After dominating the pool play with a 5-1 record, MSSD entered the play-offs," said Acton.

"Following a substantial victory against Gonzaga in the first round, MSSD went up against the

Governor High School's team. After a long, drawn out match in which the team saw a huge lead disappear in an instant, MSSD finally succumbed, and was eliminated. Despite this disappointment, plans are in the works for more tournaments, including Gallaudet's 2001 Academic Bowl."

The MSSD team was represented by students Rob McConnell, Jonathan Chanin, Bellamie Bachleda, Carrie Suggs, Joshua Dodut, Pearlene Theroit, and Jake Boll, and coached by Acton and Mike Peterson.

"We have proven ourselves at University of Virginia and I am proud of our team taking on challenging endeavors. We have grown as a team and are gearing up for more tournaments to create a formidable team," said Acton. 



President Jordan and College of Arts and Sciences Dean Jane Dillehay greet second-year President's Fellows Raymond Merritt (left) and Brian Greenwald (right) and first-year Fellow Mairin Veith on December 1.



Sports Roundup

By David Tossman

Women's Basketball

After six games, the women's record is 2-4, and 1-1 in the Capital Athletic Conference. The highlight of the season has been the honor of hosting the Gallaudet Holiday Tournament November 25 and 26. The team came in second place, beating Whittier College, 83-76, and losing the championship game to Heidelberg College, 75-53.

Senior guard Touria Ouahid scored 30 points and added seven steals and six assists in the win over Whittier on the way to making the All-Tournament team. Freshman Kristin Feldman contributed 18 points and eight rebounds in just 15 minutes against Whittier, added nine rebounds against Heidelberg, and also was named to the All-Tournament team. Freshman guard Buffy Hummel added 10 points, 11 steals, and five assists against Heidelberg.

In its first CAC match, The Bison beat St. Mary's, 71-66, November 29.

On December 2, the Bison were defeated by conference opponent Marymount, 82-61. Ouahid led the way again with 21 points and seven rebounds. Hummel and junior Courtney Westberg added 13 points each. Westberg also had 13 rebounds. The Wilkes Tournament December 9 and 10 was the team's last competition of the semester and took place after this issue of *On the Green* went to press. The team will return to Gallaudet in January for the Pitt-

Bradford Tournament January 5-6. Home games against York January 10 at 6 p.m. and Catholic January 13 at 2 p.m. will follow.

Men's Basketball

The men also hosted the Gallaudet Holiday Tournament, on November 24 and 25, and also finished second. The men beat Medgar Evans College, 93-87, and lost the championship game to Wisconsin-Stout, 75-59.

Sophomore Jeremias Valencia scored 34 points in the victory, and 18 in the defeat. Freshman Frank Jackson scored 25 points and added 13 rebounds in the victory, but foul trouble in the second game kept him on the bench for all but seven minutes. Jackson and Valencia were named to the All-tournament team.


In their first two conference games, the men also played St. Mary's November 29, and Marymount December 2, with the opposite results of the women. St. Mary's beat Gallaudet, 96-47, and Gallaudet defeated defending conference champion and preseason conference favorite Marymount, 55-53. Valencia scored 15 points and Jackson

added 11 against St. Mary's, and against Marymount, Jackson led the way with 18 points and nine rebounds, followed by Valencia with 17 points. The men are 3-4, and 1-1 in the CAC going into the Lincoln game December 6 and the Washington (Md.) game December 9. The team will return from semester break to play in the Philadelphia Pharmacy Tournament January 5-6. There will also be home games against York January 10 at 8 p.m. and Catholic January 13 at 4 p.m.

Wrestling

Gallaudet finished 12th out of 13 teams at the Jerry Petrofes Wrestling Tournament December 1-2 at Messiah College. The top Gallaudet wrestler was Justin Lathus, who finished sixth in the 192-pound weight class. The Gallaudet quad meet December 9 was the last home meet of the year. In January, the team will participate in the Swarthmore Invitational January 13 and the Washington and Lee Invitational January 20.

Swimming

It's a long dry spell from November 18 until January 14 with the women participating in just one meet—against Hood and Goucher December 9. In January, the meets will be weekly again, including home meets January 20 against York and Marymount at 1 p.m. and Notre Dame College January 24 at 7 p.m. 

PERSONNEL NOTES

New employees hired in October

Ronald Culmer III, campus security officer, Safety and Security; **Sirak Teklemariam Mekonne**, post office clerk, Postal Services; **John Smith**, groundskeeper/trash removal, Grounds Services; **Laura Brown**, program assistant, Deaf Way II; **Sherry Harrod Sr.**, staff internal auditor, Audit and Management Advisory Services; **Alice Kreisle**, audiologist, Laurent Clerc Center; **Katina Flournoy**, coordinator, Child Development Center; **Sandra Paige**, driver, Transportation; **Robert Traina**, coordinator, Community Services

Promotions in October

John McKee, director, major and

planned giving, Development Office; **Trina Schooley**, assistant director, corporate and foundation relations, Development Office; **Catherine Sweet-Windham**, executive director, Development Office; **Susan Hanrahan**, director, Campus Life; **William Hughes**, executive director, Accounting; **Slemo Warigon**, director, Audit and Management Advisory Services; **Carol Monigan**, post office clerk, Postal Services; **Jennifer Turner**, manager, Safety and Security; **Patricia Willis**, administrative secretary I, Gallaudet Interpreting Service

Service awards for November

Five years:
Edward Washington, driver,

Transportation; **Rosemarie Morgan**, secretary, Accounting; **Peter Myers**, coordinator, Career Center

Ten years:

Richard Dean, campus security officer, Safety and Security

Twenty years:

Betty Royal, executive secretary, TV and Media Production Services

Twenty-five years:

Michael Karchmer, professor, Educational Foundations and Research; **Sue Loggins**, supervisor, Custodial Services



Members of HereandNow, an Asian American theater group from California, are shown in a scene from their November 10 performance on Gallaudet's Ely Auditorium stage. The group was formed in 1989 by seven performers who were frustrated by the lack of roles for young Asian American artists. They gained popularity over the years through their presentations of perspectives that are unique to Asian Americans, but still touch people of all backgrounds through a universal theme: everyone has a story to tell. Today, the company is composed of 20 members, representing nine different Asian Pacific Island backgrounds. HereandNow's Gallaudet performance was sponsored by the William and Flora Hewlett Foundation-Forging Connections, Multicultural Student Programs, Office for Diversity and Community Relations, Student Affairs, and Campus Activities.